

unser amtsblatt



Nr. 4 - April 2020

Information der Bürgermeisterin der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing

email: gemeinde@zeiselmauer.gv.at homepage: www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger

Die Coronakrise hat das Leben von uns allen drastisch verändert.

Bitte halten Sie sich an die Anweisungen und Vorschriften, denn nur so können Sie Ihr eigenes Leben und das Leben der anderen schützen. Auf den folgenden Seiten finden Sie die zurzeit geltenden Maßnahmen. Danke allen Helferinnen und

Helfern, die das Gesundheitswesen, das Sicherheitswesen, die Versorgung, unseren Staat und das Verkehrswesen aufrechterhalten. Sie sind die wahren Heldinnen und Helden in dieser Krise.

Die Gemeindeverwaltung und ich als Bürgermeisterin bedanken uns sehr herzlich bei Ihnen, geschätzte Bürgerinnen und Bürger, für Ihr Verständnis,

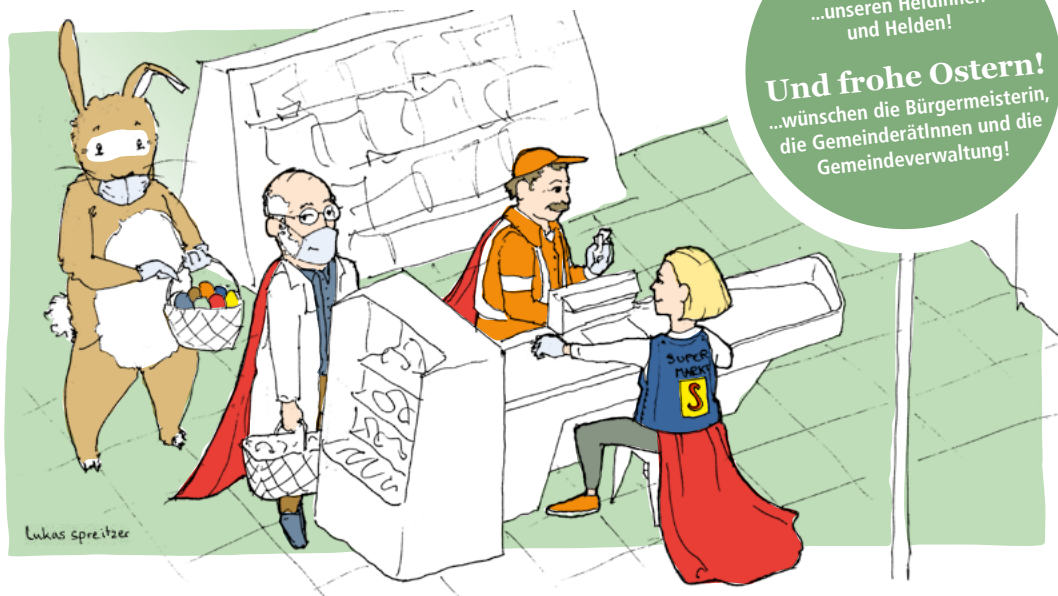
dass wir Ihre Anliegen nur per Telefon und Email erledigen können. Jetzt gilt es zusammenzustehen, Zuversicht, Geduld und Ausdauer zu haben, um gesund aus der Krise zu kommen.

Ihre Bürgermeisterin
und die Gemeindeverwaltung

Danke!

...unseren Heldinnen
und Helden!

Und frohe Ostern!
...wünschen die Bürgermeisterin,
die Gemeinderätinnen und die
Gemeindeverwaltung!



Gemeinsam gegen das Corona-Virus

(S. 4–5)

Wichtige Infos und Schutzmaßnahmen, sowie welche Lieferservices Ihnen in Zeiselmauer-Wolfpassing zur Verfügung stehen.

Änderungen bei der ÖBB aufgrund Corona-Virus

(S. 6)

Termine & Veranstaltungs- kalender

(S. 12)

Infos zu stattfindenden und abgesagten Veranstaltungen.

inhalt

aktuell	2
unsere gemeinde	9
gesunde gemeinde	10
termine & veranstaltungen	12

Geschätzte Bürgerinnen und Bürg



Österreich befindet sich in der schlimmsten Gesundheitskrise seit vielen Jahrzehnten. Die Bundesregierung hat verschiedene Maßnahmen gesetzt, um die Ausbreitung des Corona-Virus einzudämmen.

Die österreichische Gesellschaft hat sich in Krisenzeiten – so auch in dieser Krise – durch Zusammenstehen, Solidarität, Teamgeist und ein Miteinander ausgezeichnet. Der Begriff „Team Österreich“ bezeichnet dieses Zusammenhalten der Gesellschaft treffend. Ebenso hat die NÖN die Ausgabe vom 18. März 2020 mit „Miteinander durch die Krise Teamgeist wird großgeschrieben“ betitelt. Die von der österreichischen Bundesregierung am 15. März 2020 verhängten umfangreichen Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus stellt die Gemeinden vor außergewöhnliche Herausforderungen. Mit heutigem Stand 20. März 2020 möchte ich nochmals die wichtigsten Maßnahmen, die wir in unserer Gemeinde getroffen haben, zusammenfassen. Auf den folgenden Sei-

tes des Amtsblattes finden Sie dann weitere Details. Gleichzeitig bitte ich Sie, in den Medien Änderungen dieser Maßnahmen zu verfolgen und auch zu befolgen. Die aktuellen Informationen können sich durch kurzfristige Aussagen und Vorgaben der Bundesregierung oder der Landesregierung wieder ändern. Selbstverständlich werden wir auf diese Neuerungen so rasch wie möglich reagieren.

Für die Versorgung der älteren Bevölkerung

...haben wir Maßnahmen ergriffen. Unsere Wirte und unsere Bäckerei Hollander haben Zustelldienste eingerichtet. Ebenso wird über „Essen auf Rädern“ weiterhin ausgeliefert. Details finden Sie auf den nächsten Seiten des Amtsblattes.

Das Gemeindeamt

...bleibt weiterhin besetzt. Die Gemeinden sind angehalten, den Parteienverkehr per Telefon und Email durchzuführen.

Das Altstoff- bzw. Wertstoffsammelzentrum

...und die Römerhalle bleiben ebenfalls geschlossen und Spielplätze, Parks, der Multifunktionsplatz, das Jugendzentrum sind gesperrt.

Abwasserentsorgung, Wasserversorgung, Abfallbeseitigung

... und ein Notbetrieb in Schulen und Kinderbetreuungseinrichtungen ist weiterhin gegeben.

Wir halten Sie durch Informationen auf der Homepage, auf Facebook und durch Anschläge an der Amtstafel auf dem Laufenden.

Laut bisherigen Erfahrungswerten mit dem Virus sind vor allem ältere Menschen sowie Männer und Frauen mit Vorerkrankungen (wie Herzkrankheiten, Bluthochdruck und Diabetes) besonders gefährdet. Bei jüngeren und gesunden

Menschen, insbesondere auch bei Kindern, treten oft nur leichte bis gar keine Symptome auf. Trotzdem können Sie das Virus übertragen – und somit die Risikogruppen zusätzlich in Gefahr bringen.

Aufgrund der Notsituation durch den Coronavirus hat die Bundesregierung verschiedene Maßnahmen für die Wirtschaft und die unselbstständig arbeitende Bevölkerung beschlossen. Auf den folgenden Seiten haben wir für Sie wichtige Informationen zusammengestellt

Ich hoffe, dass alle betroffenen Eltern trotz Schul- bzw. Kindergartenschließungen eine Lösung zur Kinderbetreuung finden (unsere Kindergärten und die Volksschule sind bei Bedarf für die Kinderbetreuung geöffnet!). Falls Sie Abwechslung bei der Gestaltung des Alltags mit Ihren Kindern suchen, finden Sie vielleicht unter www.gemeinsamlesen.at Anregungen.

Weiters ist es uns ein Anliegen, dass sich alle Menschen, insbesondere die älteren, durch Einschränkung ihrer Sozialkontakte optimal vor einer Ansteckung schützen können. Eine Zusammenfassung der

Ausgangsbeschränkungen Ab Montag, 16. März

Aufenthalt außerhalb des Wohnbereichs nur für



Berufsarbeit, die nicht aufschiebbar ist



notwendige Besorgungen
(Lebensmittel, Medikamente)



Hilfe für andere Personen



Spaziergänge nur einzeln oder mit Personen, mit denen man zusammenwohnt

er

derzeit geltenden Empfehlungen finden Sie auf den nächsten Seiten des Amtsblattes.

Ich bin überzeugt, dass wir diese Ausnahmesituation – unter Einhaltung der empfohlenen Maßnahmen und ohne Panikmache – mit vereinten Kräften gut bewältigen können.

Danke allen - die an vorderster Front mit unglaublichem Einsatz arbeiten

- den Ärztinnen und Ärzten, den Krankenpflegerinnen und Krankenpflegern, allen Einsatzkräften, der Forschung, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die unsere Grundversorgung sicherstellen – in den Supermärkten, den Apotheken, bei den Energieversorgern und im öffentlichen Verkehr, der Polizei und allen, die unseren Staat aufrecht erhalten.

Expertinnen und Experten empfehlen für jene, die zu Hause Kinder betreuen oder arbeiten, eine abwechslungsreiche Tagesstruktur zu schaffen und somit die Situation bestmöglichst zu bewältigen und zu gestalten.

Bitte beachten Sie die Grundregeln unseres „neuen Sozialverhaltens“: Wichtig ist Abstand halten! Sie schützen sich selbst und andere damit.

Alles Gute, bleiben Sie gesund und machen Sie das Beste aus dieser herausfordernden Zeit. Wir werden Zuversicht, Ausdauer und viel Geduld brauchen.

**Gemeinsam
schaffen
wir das!**

Ihre Bürgermeisterin
Mag. Regina Blondiau-Köllner

Zustellung von „Essen auf Rädern“ weiter gewährleistet

Dank an die Gemeinden Zeiselmauer-Wolfpassing, Muckendorf-Wipfing und an die Freiwilligen

Die Situation mit dem Coronavirus brachte es ab 16. März mit sich, dass auch an den Schutz der freiwilligen Zustellerinnen und Zusteller von „Essen auf Rädern“, die zumeist dem Personenkreis 60+ angehören, gedacht werden musste. Es war daher darauf zu achten, dass auch die Freiwilligen des Sozialen Hilfswerkes – so wie von der Bundesregierung zu ihrem Schutz verordnet – zu Hause bleiben.

Der Vorstand des Sozialen Hilfswerkes hat daher mit Bgm. Hermann Grüssinger (Muckendorf-Wipfing) und Bgm. Regina Blondiau-Köllner (Zeiselmauer-Wolfpassing) folgende vorübergehende Regelung für die Zustellung von Essen auf Rädern besprochen und ab 16. März 2020 eingeleitet:

- Die Gasthäuser Römerstuben und Rödl kochen dankenswerter Weise weiterhin für „Essen auf Rädern“.
- Der Essenzustelldienst wird von den Gemeindearbeitern beider Gemeinden übernommen. An den Wochenenden helfen jüngere Freiwillige beim Zustellen aus.

- An- oder Abmeldung für das Essen: weiter beim Gemeindeamt Zeiselmauer-Wolfpassing, Tel. 02242 70402

- Verrechnung: wie bisher über die Mitarbeiter des Sozialen Hilfswerkes mit Zahlschein.

Nach dem Ende der Corona-Krise wird die Zustellung von „Essen auf Rädern“ wieder von den Freiwilligen des Sozialen Hilfswerkes Zeiselmauer-Wolfpassing-Muckendorf-Wipfing in vollem Umfang aufgenommen und fortgesetzt werden. - Ein herzliches Dankeschön allen Mitwirkenden!

Nur für Pflegegeld-Bezieher*innen

Wir bekommen immer wieder Anfragen von Seniorinnen und Senioren, ob sie mit „Essen auf Rädern“ beliefert werden können, weil sie ja entsprechend den Anweisungen der Bundesregierung nicht außer Haus gehen sollen. Diesen Wunsch kann das Soziale Hilfswerk Zeiselmauer-Wolfpassing-Muckendorf-Wipfing allerdings nur dann erfüllen, wenn der/die Betreffende Pflegegeld – zumindest der Stufe 1 – bezieht!

Hermann Grüssinger (Obmann) und Hannes Androsch (Schriftführer)



Pittel+Brausewetter

www.pittel.at

Porschestraße 15, 3430 Tulln

Tel.: 050 828-3700, Fax: DW-3790

tulln@pittel.at

Gemeinsam gegen

Wichtige Infos und

Maßnahmen/Empfehlungen
zum Schutz gegen das
Corona-Virus

Seit dem 10. März ist vieles anders in Österreich. Die Maßnahmen gegen die Verbreitung des Corona-Virus betreffen uns alle – bitte richten Sie sich danach, nur so können Leben gerettet werden.

Ab sofort sind bis auf weiteres alle Gaststätten und Geschäfte, außer Lebensmittelgeschäfte, Apotheken und Drogeriemärkte, Post und Banken geschlossen. Lebensmittel- und Medikamentenversorgung sind allerdings gesichert!

Quarantäne und Vorräte –
bitte KEINE Hamsterkäufe!

- Es ist ratsam, sich zu Hause einen **kleinen** Vorrat (für 1 bis 2 Wochen) anzulegen, falls Sie unter Quarantäne gestellt werden sollten.
- **Es besteht kein Grund für Hamsterkäufe oder Panik**, die Lebensmittelgeschäfte und Apotheken bleiben jedenfalls geöffnet.

Coronavirus-
Schutzmaßnahmen

regelmäßiges Händewaschen
mit Seife, ca. 30 Sekunden



Gesicht – vor allem Mund,
Augen, Nase – nicht mit den
Fingern berühren



Händeschütteln und
Umarmungen vermeiden



Nicht in die Hand niesen oder
husten, sondern Ellenbeuge.
Einwegtaschentuch benutzen
und direkt entsorgen

- Die Strom- und Wasserversorgung funktioniert in jedem Fall weiter.

Weitere Infos zur Bewältigung der Corona-Krise finden Sie unter www.oesterreich.gv.at, www.orf.at/corona/stories, www.gemeinsamlesen.at für Eltern und Kinder.

Krisenbewältigung für Unter-
nehmen und Arbeitnehmer

- Für das Modell „Corona-Kurzarbeit“ finden Sie Informationen unter www.wko.at/service/arbeitsrecht-sozialrecht/kurzarbeit
- Garantien für die Klein- und Mittelbetriebe werden aufgestockt und stehen jetzt auch größeren Unternehmen zur Verfügung.
- Härtefonds für KMU und EPU – Stundung von Sozialversicherungsbeiträgen: Die KMU, und damit viele österreichische Familienbetriebe können ab sofort die Stundung von Sozialversicherungsbeiträgen nutzen. Es wird außerdem eine Herabsetzung der vorläufigen Beitragsgrundlage und ein gänzlicher Entfall der Verzugszinsen möglich sein.
- Härtefonds für Familienbetriebe: Alle jene, die von den Unterstützungsleistungen des Staats nicht profitieren, haben die Möglichkeit, Mittel aus dem Härtefonds zu beziehen.

Weitere, detaillierte Informationen dazu finden Sie unter:

- Wirtschaftskammer NÖ: www.wko.at, „Corona-Hotline“ unter 02742-851 von 8 bis 18 Uhr
- Arbeiterkammer NÖ und ÖGB: www.noel.arbeiterkammer.at
- umfassende Information für Beschäftigte unter www.jobundcorona.at und unter Tel. 0800 22 12 00 80

Maßnahmen in
Zeiselmauer-Wolfpassing

Um Sozialkontakte bis auf ein absolut nötiges Minimum einzuschränken, wurden folgende Maßnahmen gesetzt:

- **Der Parteienverkehr am Gemeindeamt** ist bis auf weiteres eingestellt. Wir sind am Mo/Di/Mi/Fr von 8:00 – 13:00 Uhr und am Do von 8:00 – 16:00 Uhr telefonisch (02242/70402) oder per E-Mail (gemeinde@zeiselmauer.gv.at) für Sie erreichbar.

- **Das Altstoffsammelzentrum** ist bis auf weiteres geschlossen. Dazu eine Stellungnahme des GVA: Die Altstoffsammelzentren stellen zwar eine wichtige abfallwirtschaftliche Infrastruktur dar, es gibt aber keine hygienische Notwendigkeit, die am ASZ zu entsorgenden Abfälle sofort und unaufschieblich abzugeben. Dies kann auch in einigen Tagen oder Wochen, nach Abklingen der Infektionsgefahren und Beendigung der von der Bundesregierung gesetzten Maßnahmen, geschehen. Die Müllabfuhr von den Liegenschaften findet wie bisher zu den im Abfuhrplan bekannt gegebenen Terminen statt. Diese sind auch auf der Website des GVA www.gvatulln.at unter dem Menüpunkt Entsorgung – Abholtermine veröffentlicht.

- **Gesperrt wurden:** Spielplätze, Multifunktionsplatz, Parks, Römerhalle.

- **Die Kindergärten und die Volksschule** sind nur für Kinderbetreuung (für Familien, die ihre Kinder nicht zu Hause betreuen können) geöffnet.

- **Alle Veranstaltungen** in den nächsten Wochen wurden abgesagt bzw. verschoben; Details dazu finden Sie auf den folgenden Seiten.

das Corona-Virus

Schutzmaßnahmen

Lieferservices in Zeiselmauer-Wolfpassing

Gasthaus Römerstuben

Tel.: 02242/70492

Website: www.roemerstuben.at

Mail: office@roemerstuben.at

Bäckerei Hollander

Jeweils Montag bis Freitag, Bestellungen zwischen 6:00-12:00 Uhr unter Tel.: 0664/883 99 664. Auslieferung am nächsten Vormittag. Es können alle Produkte, die im Geschäft angeboten werden, solange der Vorrat reicht, bestellt werden.

Gasthof zum lustigen Bauern

Bestellungen telefonisch: 9-18 Uhr, Online: rund um die Uhr

Bestellungen bis spätestens 18 Uhr können am Folgetag geliefert werden

Lieferzeiten: Mo-Sa, zwischen 11 & 13 Uhr

Kontakt: Tel.: 02242/70424,

Mail: zum.lustigen.bauern@aon.at,

www.zumlustigenbauern.at

Gasthaus Figl

Tel.: 02242/70155

Website: www.gasthaus-figl.at

Mail: willkommen@gasthaus-figl.at

Greißler Bader

Der mobile Greißler kommt jeden Dienstag in unseren Ort. Tel.: 0676 833 22 480. Herr Bader hat eine reiche Auswahl an Milchprodukten, Obst, Gemüse und Diverses. Er nimmt auch Bestellungen entgegen.

Wilhelm Hafenrichter,

Obst & Gemüse Großhandel

Produktliste unter www.hafenrichter.at.

Bestellungen telefonisch 02272/63678 oder per Mail office@hafenrichter.at am Vortag bis 19 Uhr. Lieferzeit vormittags bis 13 Uhr.

€ 20,00 Mindestbestellwert von Obst und Gemüse. € 5,00 Zustellgebühr für Tulln/Umgebung

Private Hilfe für die ältere Generation

Ältere Personen (also die Generation 65+), die das Haus nicht verlassen können bzw. dürfen, und jemanden brauchen, der Besorgungen für sie macht, können sich an die Gemeinde wenden. Wir vermitteln Ihnen dann private Personen, die sich für Hilfsdienste gemeldet haben.

Ich brauche Hilfe! - Melden Sie sich bitte unter Telefon 02242/70402 oder unter E-Mail gemeinde@zeiselmauer.gv.at. Wir sind Montag/Dienstag/Mittwoch/Freitag jeweils von 8:00 – 13:00 Uhr und am Donnerstag von 8:00 – 16:00 Uhr für Sie erreichbar.

Ich will helfen! - Erfreulicherweise haben sich bereits einige Privatpersonen für Hilfsdienste wie einkaufen, ausliefern von bestellten Lebensmitteln etc. bereit erklärt bzw. selbst organisiert. Vielen Dank dafür! Wenn Sie auch mithelfen möchten, melden Sie sich bitte am Gemeindeamt, wir nehmen Sie in unsere HelferInnen-Liste auf und geben Ihre Kontaktdaten bei Bedarf an Bedürftige weiter.

Liebe Generation Ü65, schauen Sie auf sich und Ihre Gesundheit, darum bleiben Sie bitte zu Hause und nehmen Sie die angebotene Hilfe in Anspruch! Vielen Dank!

Rechtsberatung

Rechtsanwältin MMag. Dr. Susanne Freyer bietet im Rahmen ihrer Kanzleitätigkeit Rechtsberatung telefonisch oder per e-mail an. Konditionen nach Vereinbarung.

Terminvereinbarung bitte unter: 01/513 52 68 oder kanzlei@freyer.at

Kanzleidaten:

MMag. Dr. Susanne Freyer

Wien: 1090 Wien, Währinger Straße 3/10
Tullnerfeld: 3424 Zeiselmauer, Kriemhildengasse 35 (grundsätzlich jeden Freitag von 08:00-12:00, derzeit ausgesetzt)
Tel: 01 / 513 52 68, kanzlei@freyer.at,
www.freyer.at

Coronavirus

An wen kann ich mich wenden?



Brauche ich Information rund um Corona?



Für Informationen:
AGES Infoline 0800 555 621
Website
www.sozialministerium.at



Habe ich Sorgen und Ängste aufgrund des Coronavirus



Telefonische Unterstützung bietet die **Ö3 Kummernummer 116 123**
Rat auf Draht unter 147 oder die **Telefonseelsorge unter 142!**



Habe ich Fieber und Husten?



Kontaktieren Sie Ihren **Arzt!**



Habe ich Fieber und Husten UND war in den letzten 2 Wochen in einem der Risikogebiete?



Rufen Sie
1450



Handelt es sich um einen Notfall?



Rufen Sie
144



Bitte die Gesundheitshotline 1450 und den Notruf 144 NICHT mit allgemeinen Fragen blockieren.

Änderungen bei der ÖBB aufgrund Corona-Virus

Nahverkehr in der Ostregion

(täglich aktualisierter Überblick auf www.vor.at und www.oebb.at)

Ab Montag 23. März: In Wien, Niederösterreich und im Burgenland bleiben selbstverständlich alle notwendigen Zugverbindungen aufrecht. Vorgesehen ist jedoch die Umstellung auf den Sonntagsfahrplan mit zusätzlichen Zügen, im Besonderen im Morgenverkehr. Die an den Wochenenden und vor Feiertagen fahrende Wiener Nacht S-Bahn entfällt komplett. Auf der inneren Aspangbahn verkehren Züge zwischen Felixdorf und Wien Hbf und in der Gegenrichtung im 2-Stundentakt.

Details siehe:

www.vor.at/service/aktuelles/detail/news/informationen-betreffend-coronavirus

Änderung im Fernverkehr

Auf der Weststrecke wird der Railjet Xpress weiterhin im Stundentakt fahren, der Railjet Wien-Salzburg auf einen Zwei-Stunden-Takt reduziert. Alle Verstärkerzüge zwischen Wien und Linz wurden bereits mit 17. März 2020 aus dem Fahrplan genommen. Auf der Südstrecke ist der Railjet Wien-Graz bis auf Weiteres im Stundentakt unterwegs. Im Fernverkehr fallen alle Verstärkerzüge zwischen Wien und Villach aus.

Achtung: Nachtbus Wien - Tulln (Linie 413)

Auf Grund der Ausgangsbeschränkungen wird der Betrieb (ab 28. März 2020 ab Heiligenstadt) vorübergehend eingestellt. Wenn sich die Situation wieder normalisiert, wird der Fahrbetrieb natürlich wieder aufgenommen.

Zivilschutz Infoblatt des Niederösterreichischen Zivilschutzverbandes

Liebe Generation Ü65!

Wir wollen Sie noch möglichst lange gesund bei uns haben. Darum jetzt bitte:

- **Bleiben Sie zu Hause!** 
- Keinen direkten persönlichen Kontakt zu anderen Menschen – auch nicht Verwandte. Warum ist das wichtig? Weil dieser Virus vor allem für Personen ab dem 65. Lebensjahr besonders gefährlich ist!
- **Nehmen Sie Hilfe an**, wenn Sie Ihnen angeboten wird – von der Familie, von Freunden, von Freiwilligen, der Gemeinde. Aber bitte: kein persönlicher Kontakt
- Ihr **Gemeindeamt** hat die beste Übersicht über das Unterstützungs- und Hilfsangebot in ihrer Gemeinde.
- Lassen Sie sich ihre Lebensmittel, Essen etc. an die Tür bringen, aber **gehen Sie nicht selbst einkaufen**.
- Wenn Sie **Medikamente** brauchen:
 - » Rufen Sie ihren Arzt/Ihre Ärztin an 
 - » Halten Sie Ihre e-Card bereit 
 - » Sagen Sie, was Sie brauchen.
 - » Bitten Sie per Telefon einen Helfer, die **Medikamente für Sie abzuholen**. 
- **Keinen persönlichen Kontakt**, wenn Sie Einkäufe oder Medikamente geliefert bekommen.
- Nach jedem persönlichen Kontakt und **mehrmals täglich Hände waschen**.
- Bleiben Sie in telefonischem Kontakt mit Ihrer Familie und Freunden
- Wenn Sie Fragen haben:

zum Coronavirus:

AGES Infoline: 0800 555 621

Wenn Sie glauben, dass Sie sich angesteckt haben: rufen Sie sofort **1450** und warten Sie zu Hause auf den Arzt

Freizeittipps:

lesen, Rätselhefte lösen, mit Freunden und Bekannten telefonieren, kochen, Yoga,...

**Zu Hause bleiben – gesund bleiben
Gib dem Virus keine Chance!**



NEU!
\$57a Gutachten
(Pickerl)
Prüfstelle

LANDTECHNIK FACHBETRIEB mit Verkauf und Service

- ✓ Traktoren, Land- und Forstmaschinen
- ✓ Fachgerechte u. kompetente Beratung
- ✓ Ersatzteilbesorgung
- ✓ Reparaturen von Traktoren, Anhängern oder sonstigen Maschinen

Unsere Partner **VALTRA**   uvm.



Adolf Tobias Ges.m.b.H., Eduard Klinger Straße 15, A-3423 St. Andrä-Wördern,
Tel. 02242/38100, www.landtechnik-tobias.at

Soll ich an Trauerfeiern teilnehmen?



Nur im engsten Familienkreis lt. Erlass der Bundesregierung



Ältere Personen mit oder ohne Vorerkrankungen

Vermeiden Sie den Besuch der Trauerfeier. Das Verständnis der Trauerfamilie ist Ihnen sicher.



Kondolieren Sie schriftlich oder online

Anstelle der Teilnahme an der Trauerfeier können Sie ihre Anteilnahme auch per Brief, E-Mail oder Online-Kondolenz ausdrücken.

Verhaltensregeln



Kein Kondolieren oder Begrüßen per Händedruck



Abstand halten Ideal 1 Meter



Husten oder niesen in die Ellenbeuge od. Einwegtaschentuch



Vermeiden Sie Berührungen im Gesicht



Gründlich Hände waschen und desinfizieren.

Friedhofsbesuche

Aufgrund eines Erlasses der Bundesregierung (Versammlungsverbot) dürfen Trauerfeiern allerdings nurmehr unter Ausschluss der Öffentlichkeit im engsten Familienkreis (max. 5 Personen) stattfinden.

Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Tulln

Verordnung über die Absonderung von Einreisenden aus bestimmten Gebieten auf dem Landweg nach dem Epidemiegesetz 1950

Die Bezirkshauptmannschaft Tulln verordnet am 21. März 2020 aufgrund der §§ 7 und 24 des Epidemiegesetzes 1950, BGBl. Nr. 186/1950 in der Fassung BGBl. I Nr. 37/2018:

§ 2

Die Bezirkshauptmannschaft kann auf Antrag mit Bescheid eine Ausnahme vom Verbot des § 1 Abs.1 genehmigen, wenn der Antragsteller einen wichtigen Grund geltend machen kann. Ein solcher wichtiger Grund ist insbesondere gegeben, bei einer beruflichen Tätigkeit

1. in einem Gesundheits-, Pflege- oder Sozialbetriebsberuf, 2. die für die Sicherheit der Bevölkerung erforderlich ist oder 3. die der Aufrechterhaltung der Grundversorgung der Bevölkerung dient.

Dies gilt jedenfalls auch für Freiwillige in Rettungsorganisationen und Feuerwehren.

§ 3

Übertretungen dieser Verordnung werden gemäß § 40 Epidemiegesetz 1950, BGBl. Nr. 186/1950, in der Fassung BGBl. I Nr. 37/2018, bestraft.

§ 1

(1) Österreichische Staatsbürger und Fremde, die ihren Haupt- oder Nebenwohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt im Verwaltungsbezirk Tulln haben, sind nach Reiserückkehr oder Einreise auf dem Landweg

1. aus den Staatsgebieten von Italien, Schweiz, Liechtenstein, Deutschland, Ungarn und Slowenien sowie 2. aus den österreichischen Gemeinden Flachau, Gasteinertal mit den Gemeinden Bad Gastein, Bad Hofgastein und Dorfgastein, Großarl mit den Kommunen Großarl und Hüttschlag, Heiligenblut, gesamte Arlberg-Region mit Lech, Warth, Schröcken, Ortsteil Stuben der Gemeinde Klösterle und dem Land Tirol verpflichtet, ab Rückkehr unverzüglich eine 14-tägige selbstüberwachte Heimquarantäne anzutreten und die

Steinmetzmeister
GÜNTER HABERFELLNER

Tel. & Fax 02271/24101
www.steinmetz-haberfellner.at
email: steinmetz.h@a1.net

Tullner Straße 2
3004 Ollern

Ihr **SPEZIALIST**
rund um Ihre Grabstätte

Wir übernehmen Verantwortung

für die Menschen in unserer Region.

www.rbtulln.at

Raiffeisenbank
Tulln



Ärztliche Versorgung in Zeiselmauer

Die ärztliche Versorgung in unserer Gemeinde ist gesichert. Bitte beachten Sie die neuen Öffnungszeiten der Arztpraxis:

Dr. Boulanger & Dr. Richnovsky

Mo, Di, Fr: 9.00 bis 12.00 Uhr

Mi: 15.00 bis 18.00 Uhr

Wer glaubt, infiziert zu sein, bitte ausschließlich die generelle, österreichweite Hotline 1450 anrufen. Bitte nicht in die Arztordinationen gehen.

Fundsachen!

Fahrrad

Defibrillator

im Foyer der Raiffeisenkasse

Wir möchten in Erinnerung rufen, dass der Defibrillator der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing im Nebenraum des Gemeindeamtes der Öffentlichkeit zu jeder Tages- und Nachtzeit zur Verfügung steht.

Laut Rotem Kreuz ist die Bedienung kinderleicht. Sie wird in den Erste-Hilfe-Kursen des Roten Kreuzes gelehrt und geübt. Eigentlich muss der Defi nur eingeschaltet werden. Das Gerät gibt dann genau Anweisungen, was der Helfer machen muss – also muss man dann nur mehr diese Anweisungen befolgen!

30er Zone

Leider keine allgemeine 30-km/h-Geschwindigkeitsbeschränkung B 14 nach intensiven Bestrebungen durch die Gemeinde

Durch mehrere Bürger- und Gemeindevertreter-Anliegen war es die Bestrebung, eine generelle 30-km/h-Geschwindigkeitsbeschränkung auf der B 14 zwischen Bahnstraße und Schulgasse (Waltherplatz) in Zeiselmauer zu erreichen.

Bisher gilt seit rund 15 Jahren diese Beschränkung für Fahrzeuge über 3,5 Tonnen rund um den Kirchenplatz.

Ein entsprechendes Ansuchen vom Oktober 2019 wurde durch Verkehrsmessungen und Lagebegehungen durch die Bezirkshauptmannschaft Tulln und das zuständige Gebietsbauamt behandelt. Leider ist dieser Antrag nun nicht positiv bewertet worden, da die allgemeine Verkehrssicherheit als ausreichend erachtet wurde. Einerseits waren die gemessenen Geschwindigkeiten grundsätzlich für eine Landesstraße im Ortsgebiet deutlich unter der 50 km/h-Erlaubnis, andererseits bietet die vorhandene Fußgängerampel genügend Sicherheit für jene Bürger und Schüler, die die B 14 in diesem Bereich queren wollen bzw. müssen. Ebenso war die bisherige Un-



fallrate glücklicherweise sehr gering und die Sichtachsen beim Ausfahren vom Kirchenplatz auf die B 14 wurden als ausreichend betrachtet. Es wurde argumentiert, dass Fahrzeuglenkern in diesem Bereich die besonderen Risiken bekannt sind. Trotz engagiertem Verhandlungsgeschick, abermaliger Begehung des Kirchenplatzes und Beharrlichkeit durch die Bürgermeisterin kam es zu keinem erfolgreichen Ausgang der Verhandlungen.



Kreuzjochweg 9
3433 Königstetten
Tel 0676/5205046
Mail office@zoetttl-technik.at

www.zoetttl-technik.at

ÖL
GAS
SOLAR
WÄRMEPUMPE
Wartung
Reparatur
Beratung
Abgasbefund



AUTO BOOTE CARAVAN

KFZ-WERKSTÄTTE
ING. WALTER RICHARD KLEIBL

Wir reparieren Ihr Fahrzeug mit
HERZ und VERSTAND!

Service und Reparatur aller Marken

Spengler- und Lackierarbeiten
§57a Pickerlüberprüfung bis 3,5t u. 2-Achsanhänger
Gasüberprüfung G107 für Wohn- u. Reisemobile
Oldtimer- u. Vergaserreparaturen u. Ersatzteile
Rasenmäher- u. Gartengeräte Reparaturen
Überdachte Einstellplätze



www.abc-kleibl.at
kfz@abc-kleibl.at
Mobil: 0660 / 489 18 04



Gartenstr. 1-11
A-3433 Königstetten
Tel.+Fax.: 02273 / 29435

B2-Staplerbrand

FF-Zeiselmauer und FF-Muckendorf rückten aus



Die FF-Zeiselmauer wurde um 08:31 Uhr mittels Sirene, Blaulicht-SMS und Personrufempfänger zu einem Staplerbrand in der Bahnstraße alarmiert. Bereits vor dem Eintreffen unserer Wehr versuchte ein Anrainer den Brand mittels Handfeuerlöcher einzudämmen. Nach Eintreffen am Einsatzort wurde der betroffene Bereich von uns abgesichert und mit einem Pulverlöcher der Brand gelöscht.

Im Anschluss daran wurde der Stapler von der Straße entfernt und abgestellt. In weiterer Folge wurden ausgeflossene Betriebsmittel mit Ölbindemittel gebunden, um ein Einfließen in das Kanalnetz zu verhindern.

Kdt. Robert Fleischmann

Eingesetzte Kräfte

FF-Zeiselmauer: 14 Mann, HLF-A 3, KLF, VORAUS
FF-Muckendorf-Wipfing: 3 Mann, TLF2000



EVN

Besuchen Sie uns im EVN Service Center Tulln!

Wir informieren Sie gerne zu:

- Servicedienstleistungen (Neuanschluss Strom, Gas, Wasser)
- Rechnung, Umzug und Tarifen
- Energieberatung
- Dienstleistungen (Photovoltaik, Wärmepumpe, E-Mobilität etc.)
- EVN Bonuswelt
- joulie
- kabelplus

Ihr EVN Energieberater freut sich auf Ihren Besuch:

EVN Service Center Tulln
Rudolfstraße 7

Öffnungszeiten:

Mo–Fr 8:30–17:30 Uhr

Der Natur auf der Spur

Erkundung der Zeiselmaurer Au



Wie gut kennst du unsere Au? Unter der fachkundigen Führung von Ilse Wrбка-Fuchsich wollen wir einen Streifzug durch den Auwald machen. Mit offenen Augen unterwegs sein, die Natur genießen und so manches entdecken ... Dabei werden wir Wissens-

wertes über die Tier- und Pflanzenwelt erfahren. Auf den Spuren von Biber, Dachs und Co werden wir auch heimische Pflanzen und Kräuter bestimmen und die Vielfalt und Zusammenhänge eines intakten Auwalds kennenlernen.

Treffpunkt: Freitag, 24.4.20 um 15.30 Uhr,
Augasse/Halterbrücke

Dauer: ca. 2 Stunden

Leitung: Birgit Mosor

Referentin: Ilse Wrбка-Fuchsich/Naturschutzbund
(Leiterin der Ortsgruppe Klosterneuburg)

Wetterbedingt kann es zu Änderungen kommen, daher wird eine Anmeldung empfohlen.

Info & Anmeldung: birgit.mosor@schule.at

Save the date!

28. Juni 2020



Helga Grasl
0699/143 12 858

Die cleveren Immobilienmakler®

Grundstück in Königstetten zu verkaufen

mit Althaus (stark sanierungsbedürftig, bzw zum Abbruch) und einer neuwertigen Garage
ca 991m² Gfl., ca 70m² Wfl., ca 40m² Keller
KP € 220.000,--

www.UmHaeuserBesser.at

REINHARD NIEDL

BEHÖRDL. KONZESSIONIERTER ELEKTRIKER

- Elektroinstallationen
- Hausanschlüsse
- Elektroheizungen
- Torsprechanlagen
- Zubehör
- Verkauf von Elektrogeräten

3424 WOLFPASSING, BRUNNENG. 6 • TEL. 0 22 42/702 85
FAX 702 85-17 • E-MAIL: elektroreinhardniedl@aon.at

www.ptacek.at
ptacekinstallationen@aon.at

PTACEK

INSTALLATIONEN GmbH



3433 KÖNIGSTETTEN
Kirchengasse 36

Tel. 02273 / 51 52



**Schenken auch Sie Ihr Vertrauen
einem Betrieb mit langjähriger Erfahrung!**

- Badrenovierung von A-Z, Reparaturen
- Kesseltausch, Optimierung Ihres Heizsystems
- Zertifizierter Wärmepumpeninstallateur
- Pellets-, Solar- u. Alternativenenergieanlagen
- Organisation sämtlicher Nebenarbeiten. Alles aus einer Hand!
- Schnelle und kostenlose Angebotslegung
- Wir stehen für Qualität die besteht!

gesunde gemeinde

Radeln Sie mit

in die „Garten Tulln“ und erleben Sie die Themenführung „Gärtnern im Klimawandel“

Datum: Samstag, 6. Juni 2020

Treffpunkt: 14:00 Uhr vor dem Gemeindeamt

Unter der Leitung vom erfahrenen Hobbyradler GR Herbert Ziska radeln wir zur „Garten Tulln“.

Um 15:00 Uhr findet am Gelände der Garten Tulln eine kostenlose „Natur im Garten“-Führung zum Thema „Gärten im Klimawandel“ statt. Im Anschluss kann man entweder weiter durch die „Garten Tulln“ schlendern und/oder wir stärken uns gemeinsam in der „Gärtnerei“. Die Rückfahrt kann gemeinsam oder einzeln angetreten werden, wie Sie möchten.



Wer nicht radeln kann oder möchte, kann auch mit dem Auto oder den Öffis kommen und an der Themenführung teilnehmen. Der Eintritt in die Garten Tulln ist zu bezahlen. (Ab 20 Personen gibt es eine Gruppenermäßigung, also bitte zahlreich erscheinen!)

Um verbindliche Anmeldung am Gemeindeamt wird gebeten:
Tel.: 02242/70402, E-Mail: gemeinde@zeiselmauer.gv.at

Apotheken Bereitschaftsdienst

So erfahren Sie die Bereitschaftsdienste der Apotheken:

Auf der Gemeindehomepage www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at
unter „Gemeinde“ und „Gesundheit & Soziales“
Telefonische Auskünfte: Apotheken-Ruf 1455
ORF Teletext: Seite 649

Sonnenapotheke

3430 Tulln, Staasdorfer Straße 15, 02272 61796

Apotheke Bösel OG

3430 Tulln, Hauptplatz 30, 02272 62625

Apotheke St. Florian

3430 Tulln, Langenlebarner Straße 1, 02272 64555

Apotheke Hauptbahnhof Tulln

3430 Tulln, Bahnhofstraße 69, Tel.: 02272 65372

Andreas Apotheke

3423 St. Andrä-Wördern, Greifensteiner Straße 27, 02242 32243

Danubia Apotheke

3423 St. Andrä-Wördern, Tullnerstraße 32, 02242 32378

Aktivitäten der Gesunden Gemeinde – Vorschau 2020

Samstag, 16. Mai 2020, 10:00-16:00 Uhr

Gesundheitstag „Gemma hin, bleib ma gesund“ in Tulbing

In Kooperation mit den Gesunden Gemeinden Königstetten,
Muckendorf-Wipfing und Zeiselmauer-Wolfpassing

Ort: Volksschule und Veranstaltungszentrum Tulln

Abgesagt!
(wird verschoben)

Samstag, 6. Juni 2020, Abfahrt 14:00 Uhr vom Gemeindeamt

Fahrrad-Ausflug in die „Garten Tulln“ – mit Themenführung
mit GR Herbert Ziska

15:00 Uhr Themenführung „Gärtnern im Klimawandel“ im
Garten Tulln-Gelände (gratis)

Eintritt in die Garten Tulln ist allerdings zu bezahlen (Grup-
penermäßigung ab 20 Personen).

Wir bitten um **verbindliche** Anmeldung am Gemeindeamt!

Freitag, 25. September 2020, 15:00 Uhr

Gedächtnistraining-Workshop

mit Andrea Chromecek (zertifizierte Gedächtnistrainerin)

Ort: Alte Volksschule Wolfpassing

(Bei Interesse könnte ein regelmäßiger Kurs, evtl. ab Okto-
ber, folgen.)

Freitag, 9. Oktober 2020, 19:00 Uhr

Vortrag „Mein Blutbefund“ (Laborwerte verstehen)

mit Dr. Oliver Merl

Ort: Alte Volksschule Wolfpassing

Donnerstag, 15. Oktober 2020, 17:30-ca. 21:00 Uhr

Kochkurs „Frauen & Männer an den Herd“ – Kürbis & Co

mit Patrick Friedrich

Ort: Gasthaus Figl, Wolfpassing

Freitag, 6. November 2020, 17:00 Uhr

Workshop „Seifen selber machen“

mit Eva Hagl-Lechner

Ort: Küche der Volksschule Zeiselmauer

Details bzw. Änderungen werden rechtzeitig angekündigt.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme!



RESCH-DACH

**SPENGLEREI
DACHDECKEREI**

Gewerbestraße 4
3424 Zeiselmauer

Telefon 02242/71087
office@resch-dach.at

Fax DW 22
www.resch-dach.at

Termine & Veranstaltungskalender

Bis Mitte April sind alle Veranstaltungen abgesagt

Aufgrund der aktuellen Entwicklungen betreffend Covid-19 können wir derzeit keine weiteren Veranstaltungen ankündigen.

Aktuelle Informationen sind auf unserer Homepage ersichtlich: www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at

Mögliche Termine

Folgende Veranstaltungen finden nur unter der Voraussetzung statt, dass zum jeweiligen Zeitpunkt die Durchführung aufgrund der „Corona-Virus-Maßnahmen“ wieder gestattet ist.

Bausprechtag im Gemeindeamt Zeiselmauer

Für Fragen betreffend Bauangelegenheiten haben Sie die Möglichkeit, einen Termin mit unserem Bausachverständigen Bmst. Ing. Manfred Geisler zu vereinbaren. Wir ersuchen Sie um telefonische Vereinbarung eines Termins, um Wartezeiten zu vermeiden.

Nächste Termine:

5. Mai 2020, 2. Juni 2020

Uhrzeit: von 8.00 – 12.00 Uhr

Ort: Gemeindeamt

Anmeldung bei Frau Schausberger unter: 02242/70402-78

Klima Energie Messe **23. Mai** 13 - 19 Uhr
Römerhalle Zeiselmauer

Bauen, Sanieren und Energiesparen mit Ihren kompetenten Partnern unserer Region

Kontakt: Klima- und Energie-Modellregion Tullnerfeld OST
Dr. Rupert Wychera, 0664 345 44 31, kem@tullnerfeld-ost.at www.tullnerfeld-ost.at/kem

Einladung zum Maibaumaufstellen

Am Donnerstag, 30. April 2020, ab 18.00 Uhr, wird der Maibaum für unsere Bevölkerung von Gemeindearbeitern und der FF Zeiselmauer am Kirchenplatz aufgestellt. Für einen kleinen Imbiss und Umtrunk wird gesorgt. Die Volkstanzgruppe Tulln gibt uns eine Tanzeinlage.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bei dieser Veranstaltung werden auch Fotos gemacht, welche für die Gemeinde-Homepage und für Artikel in der Gemeindezeitung genutzt werden können. Mit der Teilnahme erfolgt die Einwilligung zur unentgeltlichen Veröffentlichung. Wir ersuchen um Mitteilung, wenn Sie nicht einverstanden sind.

Aktion

Gartenerde für Ihren Garten

Gartenerde gibt's gratis! - Am Samstag, 2. Mai 2020 wird in der Zeit von 9.00 bis 15.00 Uhr beim Gemeindegartenzentrum (Türkenstraße) gratis Kompost vermisch mit Erde verteilt. Jeder Gemeindebürger hat die Möglichkeit, sich den einen oder anderen kleinen Kübel bis max. 250l (ca. 2 Scheibtrühen) abzuholen.

Terminabsagen bzw. -verschiebungen

Aufgrund des Corona-Virus wurden bzw. werden folgende Veranstaltungen abgesagt oder verschoben, dazu folgende Informationen:

Kabarett „PLANLOS“ mit Guggi Hofbauer (14.3.20) wird verschoben. Sobald ein neuer Termin feststeht, werden wir diesen auf der Website bzw. im Amtsblatt etc. bekanntgeben. **Die Eintrittskarten bitte aufbewahren, diese behalten ihre Gültigkeit!** Falls

Sie zum neuen Termin verhindert sind, können Sie die Karten zurückgeben und bekommen das Geld zurück (dort, wo Sie die Karten gekauft haben).

Das kostenlose Schnuppertraining „frischluft Outdoor Fitness“ (31.3.20) wird ebenfalls verschoben. Der neue Termin wird bekanntgegeben.

Der Pflanzentauschmarkt (25.4.20) ist abgesagt. Weitere Änderungen/Verschiebungen werden aktuell auf der Gemeinde-Website bekanntgeben.



Impressum

Herausgeber: Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing, Tel. 02242/70402; Öffnungszeiten: Mo & Fr 8 – 12 Uhr, Di 8 – 10 Uhr, Do 8 – 12 und 13 – 19 Uhr
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Regina Blondiau-Köllner, 3424 Zeiselmauer, Kriemhildengasse 6
Gestaltung & Illustration: Lukas Spreitzer; Herstellung: Eigner Druck, Tullner Straße 311, 3040 Neulengbach

Redaktionsschluss: immer 20. des Vormonats, 12.00 Uhr.

Fällt der 20. auf ein Wochenende oder einen Feiertag, ist der Redaktionsschluss der letzte Werktag davor.